

### 13.20 Embarquements et débarquements de marchandises dans les principaux ports canadiens, par province, 1982 et totaux pour 1982, 1981, 1980 et 1979 (en milliers de tonnes) (fin)

Province et port	Trafic international		Cabotage		Total			
	Embarquements	Débarquements	Embarquements	Débarquements	1982	1981	1980	1979
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>								
Duncan Bay-Campbell River	368.0	54.9	195.0	917.3	1 535.2	1 991.5	2 154.8	2 034.2
Powell River	246.1	67.0	298.4	915.3	1 526.8	1 575.4	1 616.6	1 354.4
Kitimat	540.8	488.2	77.6	92.3	1 198.9	1 516.4	1 667.7	1 260.6
Port Alberni	512.2	—	98.1	423.8	1 034.1	1 135.3	1 638.4	1 498.6
<b>TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>								
	280.5	1.2	0.6	147.1	429.4	151.7	175.9	279.1
<b>Total</b>	<b>125 281.6</b>	<b>48 729.3</b>	<b>65 881.6</b>	<b>65 881.6</b>	<b>305 774.1</b>	<b>356 175.2</b>	<b>377 343.4</b>	<b>359 953.8</b>

<sup>1</sup>Roberts Bank compris.

### 13.21 Principales marchandises embarquées et débarquées dans les ports ayant enregistré les plus forts tonnages en 1982 (en milliers de tonnes)

Port et marchandise	Trafic international		Cabotage		Total
	Embarquements	Débarquements	Embarquements	Débarquements	
<b>VANCOUVER<sup>1</sup></b>					
Charbon	43 454.6	2 508.3	2 441.9	3 244.4	51 649.2
Blé	15 127.5	—	—	—	15 127.5
Soufre	6 006.1	—	—	—	6 006.1
Potasse	4 839.9	—	4.7	—	4 844.6
Orge	2 596.2	—	—	—	2 596.2
Sable et gravier	2 485.2	—	—	—	2 485.2
Bois de construction et sciages	79.4	620.3	197.4	1 576.8	2 473.9
Mazout	2 116.1	15.6	65.3	102.4	2 299.4
Pierre calcaire	252.6	7.7	1 137.0	1.2	1 398.5
Graine de colza	988.5	2.3	—	371.7	1 362.5
Pâte de bois	1 263.0	—	—	—	1 263.0
Copeaux de bois à pâte	923.9	4.9	2.9	321.2	1 252.9
Autres marchandises non énumérées	1 021.8	—	—	—	1 021.8
	5 754.4	1 857.5	1 034.6	871.1	9 517.6
<b>PORT-CARTIER</b>					
Minerai et concentrés de fer	17 260.2	1 842.9	856.1	2 969.4	22 928.6
Blé	12 428.0	—	855.8	—	13 283.8
Maïs	3 233.1	580.1	—	2 391.0	6 204.2
Autres marchandises non énumérées	1 292.4	1 126.3	—	44.3	2 463.0
	306.7	136.5	0.3	534.1	977.6
<b>THUNDER BAY</b>					
Blé	2 972.4	146.9	18 679.6	540.3	22 339.2
Orge	126.1	—	12 054.7	—	12 180.8
Charbon	177.8	—	2 974.4	—	3 152.2
Potasse	94.3	—	2 099.4	—	2 193.7
Autres marchandises non énumérées	1 472.1	—	203.9	—	1 676.0
	1 102.1	146.9	1 347.2	540.3	3 136.5
<b>MONTRÉAL</b>					
Blé	6 193.8	3 178.4	4 893.6	4 839.7	19 105.5
Mazout	2 176.2	130.3	—	2 384.5	4 691.0
Pétrole brut	235.3	57.2	2 364.6	772.8	3 429.9
Essence	—	42.4	1 197.2	105.9	1 345.5
Orge	145.5	25.5	998.1	72.7	1 241.8
Autres marchandises non énumérées	428.8	21.1	—	597.3	1 047.2
	3 208.0	2 901.9	333.7	906.5	7 350.1
<b>SEPT-ÎLES—POINTE-NOIRE</b>					
Minerai et concentrés de fer	14 958.5	1 062.2	2 194.9	606.3	18 821.9
Charbon	13 976.6	—	2 181.1	—	16 157.7
Autres marchandises non énumérées	981.4	983.8	—	—	1 965.2
	0.5	78.4	13.8	606.3	699.0